

在数字时代促进社会正义传播的原则

摘自国际研讨会宣言：《数字时代的社会正义传播》（2021年9月）

无论是什么议题——对妇女的暴力行为、虐待儿童、贫困、解决冲突、自决、种族主义、移民、劳工权利、土著权利、健康、土地、气候——如果缺乏有效的沟通，就无法解决问题。

为此，我们需要一种全面和包容的方法来创造促进——而不是破坏——生命、尊严和正义的数字技术。

我们需要一种原则，允许所有人参与透明、知情和民主辩论，让人们可以不受限制地获取对和平共处、赋权、负责任的公民参与和相互问责至关重要的信息和知识。

这些原则植根于传播权的历史，为世界提供了：

- 每个人都有权交流、传达和分享知识。这需要公平获得通信基础设施和自由表达的权利。
- 每个人都有权参与信息和通信社会，并特别考虑到少数群体和弱势群体的需要。这需要媒体基础设施和数字平台进行包容性和参与性治理。
- 每个人都有权获得公平和公正的公共沟通。这需要道德规范、问责制和对虚假陈述的纠正。
- 每个人都有权享有尊严和尊重。这需要媒体和数字平台的透明度和问责制。
- 每个人都有权享有隐私权和对其信息的控制权，包括删除他们的数据，前提是他们没有参与侵犯人权或犯罪活动。每个人的数字身份应该是生来就有和固有的，需要平衡隐私权和人权保护的法律框架。
- 每个人都有权拥有自己的文化和语言身份。这需要语言和文化多样性的空间，以及对媒体的所有权和控制权。
- 每个人都有权获得沟通技巧和媒体知识。这需要在文化上进行适当的培训，建立对话、交流、倾听、开放和批判性思维技能。

- 每个人都可以使用可持续的电源来启用他们的数字或电子媒体。这需要使⽤太阳能或风能等技术。
- 每个人都有权获得负担得起的设备或在安全空间内公开使⽤设备。这需要经济资源以及“维修权力”。

About the language

Mandarin Chinese has been the official language of China since the 1930s. Mandarin Chinese is the most widely spoken native language in the world: nearly a billion within China alone and 1.2 billion worldwide, according to Asia Society. Modern Standard Chinese is one of the six official languages of the UN.

About the translator

Katherine is an editor, working for a Christian news website in China.